

ВНИМАНИЕ! Данная техника предназначена для использования только в бытовых целях. При использовании в промышленных условиях гарантия не распространяется.

Последгарантийное обслуживание.
По истечении срока гарантии сервисным центром фирмы CATA осуществляется платное последгарантийное обслуживание.
Срок службы: 8-10 лет (в зависимости от модели).
Способ утилизации: устанавливается по истечении срока службы только после проверки рабочего состояния сервисной службой.

Компания CATA Electrodomesticos, S.L. оставляет за собой право вносить технические усовершенствования и изменения данной продукции без предварительного уведомления.

Рис.1

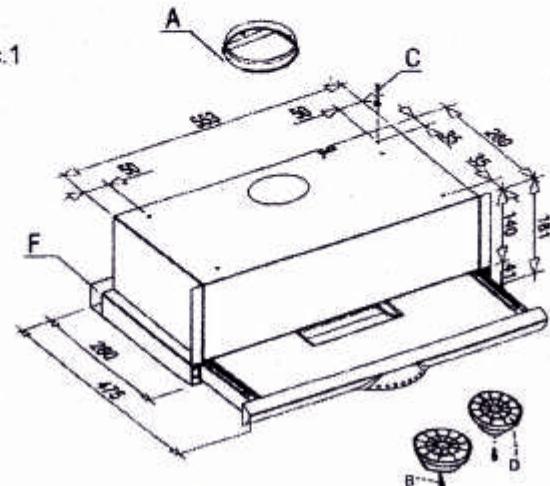
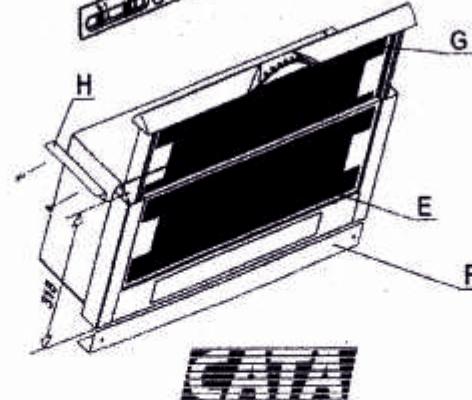


Рис.2



CATA Electrodomesticos, S.L.

Angel Guimera, 16-17 08570 TORELLO (Barcelona) SPAIN
Tel. 34-93 859 41 00 Fax 34-93 859 32 54
E-mail: cata@cata.es

LINEA TF-5260



*Instrucciones de uso y mantenimiento
Gebrauchsanweisung und wartung
Mode d'emploi et d'entretien
Use and handling instructions
Instruzioni per l'uso e la manutenzione
Bedienings en onderhoudsinstrukties
Instrucoes de uso e manutencao
Инструкция по применению*





ME 67

Инструкция по эксплуатации Кухонная вытяжка фирмы CATA (ИСПАНИЯ)

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

ELECTRO MECANICA CATA S.A.

Angel Guimera, 16-17 08570 TORELLO (BARCELONA), Spain.

ЭЛЕКТРО МЕКАНИКА КАТА

Ангел Гуимера, 16-17 08570 ТОРЕЛЛО (БАРСЕЛОНА), Испания.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПАТЬ К УСТАНОВКЕ. ПРОВЕРЬТЕ, ЧТО ВСЕ ДАННЫЕ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЭЛЕКТРОПИТАНИЮ, КОТОРЫЕ УКАЗАНЫ НА НОМЕРНОЙ ТАБЛИЧКЕ ИЗДЕЛИЯ, СООТВЕТСТВУЮТ ПАРАМЕТРАМ ВАШЕЙ СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

Установка изделия должна производиться специалистом по обслуживанию или аналогичным квалифицированным техническим специалистом, чтобы избежать риска получения травмы.

Убедитесь в том, что вытяжка крепится непосредственно на стене или монтируется в нижнем отделении навесного шкафа.

Не устанавливайте вытяжку рядом с окном, так как дождь может явиться причиной опасности поражения электрическим током.

Для защиты от поражения электрическим током не погружайте изделие в воду, а также не распылайте на него никаких жидкостей.

Перед выполнением, каких либо работ по обслуживанию, отсоедините вытяжку от сети электропитания.

Отключите питание, перед тем как приступить к установке или к снятию какой-либо частей, а также перед тем как выполнять чистку прибора.

Не производите никакие работы в непосредственной близости от горячих пластины или воспламеняющихся паров.

Не эксплуатируйте никакое изделие с поврежденным шнуром, после того, как в работе изделия были замечены отклонения, а также в том случае, если изделие падало или было повреждено каким-либо иным образом.

Не допускайте, чтобы шнур касался каких-либо раскаленных поверхностей.

Не производите проверку фильтра во время работы изделия.

Не дотрагивайтесь до лампочек после того, как изделие проработало в течение длительного времени.

Не допускайте применения вытяжки, если пластина под ним готовится на открытом (непостоянном) огне.

Применение открытого пламени является опасным для фильтров и может явиться причиной пожара.

Поступившее следить за процессом приготовления пищи для того, чтобы избежать всасывания масла, которое используется для приготовления пищи.

Данное изделие предназначено только для ДОМАШНЕГО ПРИМЕНЕНИЯ, а не для коммерческого и не для промышленного использования.

Не включайте данное изделие до тех пор, пока оно не будет полностью собрано и настроено.

Изготовитель отвечается за любые какие-либо ответственности за возможные повреждения, возникающие вследствие несоблюдения данных инструкций.

ВНИМАНИЕ

При повреждении шнура питания он должен быть заменен изготовителем, его специалистом по техническому обслуживанию или аналогичным квалифицированным специалистом с тем, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

Данное изделие соответствует положениям директив по электромагнитной совместимости EMC 89/336/ECC и ее новым редакциям за номерами 92/31/ECC и 90/68/ECC.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Перед установкой и использованием вытяжного колпака убедитесь в том, что напряжение (B) и частота (Гц), указанные на номерной табличке, соответствуют напряжению и частоте в том месте, в котором производится установка.

Номерные таблички и технические данные указываются на внутренней стороне изделия. Вставьте щипцы в розетку или произведите подключение через дополнительную колодку с расстоянием между контактами не менее 3мм.

Подключение к сети электропитания должно осуществляться следующим образом:

СИНИЙ ПРОВОД N Нейтраль
КОРИННЕВЫЙ ПРОВОД L Фаза
ЖЕЛТЫЙ И ЗЕЛЕНЫЙ Заземление

Если клеммы штекера не имеют маркировки, или же если у Вас возникнут те или иные сомнения, то тогда обратитесь к квалифицированному электрику.

Если же штекер не подходит в комплекте поставки, то тогда подсоедините к шнуру обычный штекер, который способен выдерживать нагрузку, указанную на табличке с номинальными значениями.

По причинам, связанным с безопасностью, не забывайте подключать данное изделие к заземленной розетке. Производитель не несет ответственности за несоблюдение Вами правил безопасности при операциях по электроподключению вытяжки.

Данная вытяжка соответствует Европейским Инструкциям EMC 89/336 EEC по электромагнитной совместимости

ВНИМАНИЕ: В случае, когда лампочки не работают, убедитесь в том, что они закручены прочно.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Данная вытяжка предназначена для использования либо в версии всасывающей вытяжки с отведением всасываемого воздуха наружу помещения, либо в версии вытяжки с фильтрацией и с рециркуляцией с последующим выпуском отфильтрованного воздуха внутрь помещения.

УСТАНОВКА

Вытяжной колпак поставляется в комплекте со следующими элементами:

- 1 распорки (F)
- 4 винта диаметром 6 мм.
- 2 лампы (миньон)

ВНИМАНИЕ! Минимальное расстояние над плитой: 70 см. для электроплит и 80 см. для газовых.

Данная вытяжка предназначена для встраивания в шкаф или установки на какой-либо иной опоре. Для ее крепления используйте 4 винта диаметром 6 мм, входящие в комплект поставки колпака.

Закройте чай-нибудь пространство, остающееся между вытяжным колпаком и стеной, подкорректировав уголок-распорку (F).

Перед завершением какого-либо подключения убедитесь в том, что напряжение, используемое в домашней сети электропитания, соответствует напряжению, указанному на табличке с данными.

РАБОТА ВЫТЯЖКИ В РЕЖИМЕ ВСАСЫВАНИЯ (ОТВОД ВОЗДУХА НАРУЖУ)

Если данная вытяжка должна быть установлена в качестве всасывающей вытяжки, то тогда подсоедините пластмассовый фланец (A), поставляемый вместе с колпаком. Для снижения уровня шума и улучшения эксплуатации используйте воздуховод диаметром 125мм.

Вытяжка не должна подсоединяться к дымоходам для вытяжки топливных паров или воздуховоду, по которому циркулирует горячий воздух.

В случае использования газовой плиты для надежного функционирования предусмотрите подходящую вентиляцию помещения (приток воздуха в двери, окна или другие каналы, поскольку воздух необходим для обеспечения процесса горения).

Что касается наружной вытяжки, она не должна устанавливаться в дымоходах, который используется для вытяжки газов, образуемых при горении во время работы устройства, источником которых не является обычный сетевой электропитания.

РАБОТА ВЫТЯЖКИ В РЕЖИМЕ ФИЛЬТРАЦИИ (РЕЦИРКУЛЯЦИИ)

Когда вытяжной воздуховод для вентиляции наружу помещения отсутствует, Вы можете использовать вытяжку в режиме рециркуляции. Для этого обязательно применять угольный фильтр (D). Угольные фильтры в комплект вытяжки не входят. Воздух проходит через фильтр, а затем снова выпускается в окружающее пространство. Угольные фильтры не очищаются, а подлежат замене. Срок действия угольных фильтров зависит от типа плиты, частоты использования вытяжки, типа приготовляемой пищи, загрязненности жирового фильтра. С целью обеспечения максимальной производительности вытяжки необходимо регулярно очищать первичный фильтр (алюминиевый жировой фильтр) от загрязнения. В данном случае воздух выпускается в помещение через отверстие в верхней части вытяжки, которое проходит через навесной шкаф.

Внимание! Для свободного выхода воздуха необходимо сделать отверстие в навесном шкафу, равное пластмассовому фланцу (A) (рис. 1).

Чтобы использовать вытяжной колпак в таком варианте, поступайте следующим образом:

Снимите алюминиевый жировой фильтр (E).

Установите угольные фильтры (D), фиксируя их винтами (B).

При замене фильтров выкрутите винты (B), демонтируйте старый фильтр и зафиксируйте новый теми же винтами, установив его в отверстие.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Включите выключатель (L РИС.2) (2)

Приведите левый переключатель (2) в положение «выключено» (-1)

Выдвиньте каретку (G) на расстояние не менее 50мм.

Режим работы вытяжки (Рис. 2)

(1) Включение и выключение вытяжки.

(3) Выдвижная передняя каретка должна быть выдвинута на свою максимальную длину с тем, чтобы оптимизировать процесс вытягивания воздуха. При выдвижении каретки на расстояние не менее 50 см вытяжка начнет работать в режиме, соответствующем установке переключателя (3). Три настроенных переключателя выполняют следующие функции:

1	Низкая скорость
2	Средняя скорость
3	Высокая скорость

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эффективное функционирование данного вытяжки зависит от регулярности проведения работ по техническому обслуживанию. Практически, разве здесь идет о техническом обслуживании алюминиевого фильтра (E) и угольных фильтров (D).

Алюминиевый фильтр предназначен для улавливания жира и твердых частиц, которые присутствуют в воздухе во взведенном состоянии. Таким образом, она подвергается загрязнению с различными временными интервалами, что зависит от режима приготовления пищи. В зависимости от интенсивности использования, но не реже чем раз в месяц, жировой фильтр следует вынуть и мыть теплой мыльной водой, либо в посудомоечной машине.

Если Вы пользуетесь посудомоечной машиной, расположите фильтр вертикально, чтобы при мойке частички пищи не засоряли их поверхность. Ополосните и высушите фильтры, установите их на прежнее место.

Угольный фильтр, который используется только в варианте работы вытяжки в режиме фильтрации, предназначен для улавливания запахов и очистки воздуха. Насыщение активированного древесного угля наступает спустя более или менее продолжительный период использования, который зависит от типа приготовляемой пищи и от регулярности чистки масляного фильтра.

Угольный фильтр необходимо менять, по крайней мере, каждые 2 – 3 месяца. Тщательно снимите все отложения, скапливающиеся на вентиляторе и на других поверхностях, используя для этой цели ткань, смоченную дезинфицирующим нейтрализующим средством, не обладающим абразивными свойствами.

ЗАМЕНА ЛАМПОЧЕК

Отсоедините вытяжку от сети электропитания.

Снимите крышки стекла, под которым находятся лампы.

Всегда заменяйте перегоревшие лампы в соответствии с теми, которые входят в комплект поставки Вашего изделия, при этом максимальное потребление мощности составляет 40 Вт, а сама лампа имеет форму оливики (миньон).

Установите крышки, под которой находятся лампы, на свое место.

ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ К НЕЙ

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок

На оборудование фирмы CATA установлен срок гарантии 1 год при соблюдении правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции. В случае неисправности ремонт будет осуществлен бесплатно за исключением случаев, перечисленных в гарантийном талоне.

Условия действия гарантии

претензии не будут рассмотрены без гарантийного талона с датой продажи и штампом торгующей организации. При покупке оборудования, настоятельно просим, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен. Все гарантийное обслуживание должно быть выполнено уполномоченными техническими специалистами из сервисного центра фирмы CATA.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- при несоблюдении правил эксплуатации, указанных в инструкции;
- при уменьшении диаметра воздуховода менее 120мм;
- при наличии преград для свободного прохождения воздуха на всем протяжении от вытяжки до выхода вентиляционного канала в атмосферу;
- при неправильном монтаже, в случае вскрытия электромонтажной распределительной колодки, включая замену сетевого кабеля;
- при несоответствии питающей электросети параметрам, установленным производителем;
- при наличии механических и иных повреждений оборудования из-за небрежного обращения.